

eurolite®

**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DEL USUARIO**

LED Deco-Light

Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep this manual for future needs!
Gardez ce mode d'emploi pour des
utilisations ultérieures!
Guarde este manual para posteriores usos.



© Copyright
Nachdruck verboten!
Reproduction prohibited!
Réproduction interdit!
Prohibida toda reproducción.

MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Sommaire

Contenido

Deutsch

| | |
|---------------------------------------|---|
| EINFÜHRUNG..... | 4 |
| SICHERHEITSHINWEISE..... | 4 |
| BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG | 5 |
| INSTALLATION | 5 |
| Verbindung mehrerer Lichtketten:..... | 6 |
| BEDIENUNG | 6 |
| REINIGUNG UND WARTUNG..... | 6 |
| TECHNISCHE DATEN | 6 |

English

| | |
|--|---|
| INTRODUCTION | 7 |
| SAFETY INSTRUCTIONS | 7 |
| OPERATING DETERMINATIONS | 8 |
| INSTALLATION | 8 |
| How to connect several lighting chains:..... | 8 |
| OPERATION | 9 |
| CLEANING AND MAINTENANCE | 9 |
| TECHNICAL SPECIFICATIONS..... | 9 |

Français

| | |
|---|----|
| INTRODUCTION | 10 |
| INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ | 10 |
| EMPLOI SELON LES PRESCRIPTIONS | 11 |
| INSTALLATION | 11 |
| Connexion de plusieurs guirlandes lumineuses entr'eux:..... | 12 |
| MANIEMENT | 12 |
| NETTOYAGE ET MAINTENANCE | 12 |
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 12 |

Español

| | |
|---|----|
| INTRODUCCIÓN..... | 13 |
| INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD | 13 |
| INSTRUCCIONES DE MANEJO | 14 |
| INSTALACIÓN | 14 |
| Cómo conectar varias cadenas luminosas: | 15 |
| OPERACIÓN | 15 |
| LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO | 15 |
| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS | 15 |

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern / This user manual is valid for the article numbers:
Ce mode d'emploi est conçu pour les n° d'art. / Este manual del usuario es válido para las referencias:
50499130, 50499131, 50499140, 50499141

**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:
Vous pouvez trouver la dernière version de ce mode d'emploi dans l'Internet sous:
Vd. puede encontrar la versión más reciente de este manual en el Internet bajo:**
www.eurolite.de

BEDIENUNGSANLEITUNG

eurolite®

LED Deco-Light

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein EUROLITE LED Deco-Light entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie das LED Deco-Light aus der Verpackung.

SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Wirken Sie niemals mit einem Hammer o.ä. Werkzeug auf die Lichtkette ein, da dies zu einer Beschädigung der Lampen führen könnte.

Gerät niemals in der Verpackung oder im aufgewickelten Zustand betreiben, um einen Wärmestau zu verhindern.

Vergewissern Sie sich, dass die anzuschließende Netzspannung nicht höher ist als auf dem Typenschild angegeben.

Der Aufbau des Gerätes entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf niemals ohne Netzteil betrieben werden.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen!

Achtung: Gerät niemals während des Betriebes berühren.

Wenn anzunehmen ist, daß ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist die Lichtkette außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Gebrauch zu sichern! Es ist anzunehmen, daß ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn

- die Lichtkette nicht mehr funktioniert
- die Lichtkette sichtbare Beschädigungen aufweist
- eine längere Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen stattgefunden hat oder
- schwere Transportbeanspruchungen nicht auszuschließen sind.

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

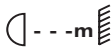
Bei diesem Gerät handelt es sich um eine Lichtkette, mit der sich dekorative Lichteffekte erzeugen lassen. Dieses Produkt ist für den Anschluss an 12 V Gleichspannung zugelassen.

Das Gerät darf nur mit einem für den Gesamtanschlusswert ausgelegten Netzteil betrieben werden.

Die Lichtkette ist spritzwassergeschützt (Schutzgrad IP44) aufgebaut und kann deshalb sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung!

Das Bildzeichen  bezeichnet den Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen. Der Abstand zwischen Lichtaustritt und der zu beleuchteten Fläche darf 0,1 Meter nicht unterschreiten!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

INSTALLATION

Nehmen Sie die Lichtkette aus der Verpackung und rollen Sie sie ab.

Installieren Sie die Lichtkette am gewünschten Ort.

Schließen Sie die Anschlussleitung der Lichtkette an den Transformator an. Stecken Sie den Transformator in die Steckdose ein. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Steckdose im Trockenen befindet.

Die Lichtkette darf niemals mit anderen Gegenständen bedeckt werden.

Bitte beachten Sie, dass das LED Deco-Light mit 15cm LED-Abstand alle 300 LEDs, und das LED Deco-Light mit 30cm LED-Abstand alle 600 LEDs neu eingespeist werden muss.

Verbindung mehrerer Lichtketten:

Lichtkette unbedingt vorher vom Netz trennen!

Vergewissern Sie sich, daß Sie nur 12 V-Versionen miteinander verbinden.

**LEBENSGEFAHR!**

Die Installation darf nur vom autorisierten Fachhandel ausgeführt werden!

BEDIENUNG

Sobald Sie die Lichtkette an die Spannungsversorgung angeschlossen haben, beginnen die LEDs zu leuchten.

REINIGUNG UND WARTUNG**LEBENSGEFAHR!**

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Nach einem Defekt entsorgen Sie die unbrauchbar gewordene Lichtkette bitte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

| Artikel Nr. | 50499130 / 50499131 | 50499140 / 50499141 |
|--|---------------------|---------------------|
| Spannungsversorgung (über DC 12 V Netzteil): | 230 V AC, 50 Hz ~ | 230 V AC, 50 Hz ~ |
| Gesamtanschlusswert/Meter: | max. 0,46 W | max. 0,3 W |
| Schutzart: | IP 44 | IP 44 |
| Maximale Umgebungstemperatur T_a : | 45° C | 45° C |
| Max. Leuchtentemperatur im Beharrungszustand T_B : | 60° C | 60° C |
| Mindestabstand zu entflammenden Oberflächen: | 0,5 m | 0,5 m |
| Mindestabstand zum angestrahlten Objekt: | 0,1 m | 0,1 m |
| Anzahl der 5mm LEDs: | 666 | 333 |
| LED-Abstand: | 15 cm | 30 cm |
| Leistungsaufnahme/LED: | 0,2 W | 0,2 W |
| Lebensdauer/LED: | 50000 h | 50000 h |
| Farbtemperatur: | 3000 K / 6400 K | 3000 K / 6400 K |
| Länge: | 100 m | 100 m |
| Gewicht/Meter: | 0,04 kg | 0,035kg |

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
05.02.2009 ©**

eurolite[®] GERMANY

USER MANUAL

eurolite®

LED Deco-Light

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a EUROLITE LED Deco-Light. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your LED Deco-Light.

SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Never hit the lighting chain with a hammer or other tools, as this may lead to damaged lamps.

Never operate the device in the packaging or wrapped in order to avoid heating-up.

Make sure that the available voltage is not higher than stated on the technical sticker.

This device falls under protection-class III. The device always has to be operated with an appropriate power unit.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it.

Caution: Never touch the lightchain during operation.

If there are reasons for supposing that risk-free operation is no longer possible, the lighting chain must be deactivated and protected against accidental operation. Risk-free operation can no longer be supposed when the lighting chain

- no longer functions
- is visibly damaged
- has been stored long-term under adverse conditions, or
- has been exposed to stress during transport.

Please consider that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs!

OPERATING DETERMINATIONS

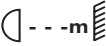
This device is a lighting chain for creating decorative effects. This product is allowed to be operated with an direct current of 12 V.

The device must only be operated with an appropriate power unit suitable for the power consumption.

The lighting chain is protected against splashing water (protection-degree IP44) and can therefore be used inside and outside.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

The symbol  determines the minimum distance from lighted objects. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than 0.1 meters.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

INSTALLATION

Unpack the lighting chain and unroll it.

Install the lighting chain at the desired installation-spot.

Connect the connection cable of the lighting net with the transformer. Plug the transformer into your outlet. Make sure that the outlet is in a dry area.

The lighting chain must never be covered with any object.

Please note that the LED Deco-Light with 15cm LED distance has to be connected every 300 LEDs and the LED Deco-Light with 30cm LED distance has to be connected every 600 LEDs.

How to connect several lighting chains:

Disconnect from mains!

Make sure that you only connect 12 V-versions.

**DANGER TO LIFE!**

The installation must only be carried out by a qualified electrician!

OPERATION

After you connected the lighting chain to the mains, the LEDs start burning.

CLEANING AND MAINTENANCE**DANGER TO LIFE!**

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device. If defective, please dispose of the unusable lighting chain in accordance with the current legal regulations.

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

| Article No.: | 50499130 / 50499131 | 50499140 / 50499141 |
|---|---------------------|---------------------|
| Power supply (via DC 12 V power-unit): | 230 V AC, 50 Hz ~ | 230 V AC, 50 Hz ~ |
| Power consumption/meter | max. 0.46 W | max. 0.3 W |
| Protection grade: | IP 44 | IP 44 |
| Maximum ambient temperature T_a : | 45° C | 45° C |
| Maximum housing temperature T_B (steady state): | 60° C | 60° C |
| Min. distance from flammable surfaces: | 0.5 m | 0.5 m |
| Min. distance to lighted object: | 0.1 m | 0.1 m |
| Number of 5mm LEDs: | 666 | 333 |
| LED distance: | 15 cm | 15 cm |
| Consumption/LED: | 0.2 W | 0.2 W |
| LED lifetime: | 50000 h | 50000 h |
| Color temperature: | 3000 K / 6400 K | 3000 K / 6400 K |
| Length: | 100 m | 100 m |
| Weight/meter: | 0.04 kg | 0.035kg |

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 05.02.2009 ©

eurolite[®] GERMANY

MODE D'EMPLOI

eurolite®

Deco-Light DEL

Pour votre propre sécurité, veuillez lire ce mode d'emploi avec attention avant la première mise en service.

Toute personne ayant à faire avec le montage, la mise en marche, le maniement et l'entretien de cet appareil doit

- être suffisamment qualifiée
- suivre strictement les instructions de service suivantes
- considérer ce mode d'emploi comme faisant partie de l'appareil
- conserver le mode d'emploi pendant la durée de vie de l'article
- transmettre le mode d'emploi à un éventuel acheteur ou utilisateur de l'appareil
- télécharger la version ultérieure du mode d'emploi d'Internet

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi un EUROLITE Deco-Light DEL. Si vous respectez les instructions de service suivantes, vous allez profiter longtemps de votre achat.

Sortez le Deco-Light DEL de son emballage.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



ATTENTION!

Soyez prudent, lors de manipulations électriques avec une tension dangereuse vous êtes soumis à des risques d'électrocution!

Cet appareil a quitté les ateliers dans un état irréprochable. Pour assurer un bon fonctionnement, sans danger, l'utilisateur doit suivre les instructions contenues dans ce mode d'emploi.



Attention:

Tout dommage occasionné par la non observation des instructions de montage ou d'utilisation n'est pas couvert par la garantie.

N'utilisez pas un marteau ou tout autre objet dur pour fixer ou installer la guirlande lumineuse. Cela pourrait entraîner des dommages sur les lampes.

Ne jamais connecter l'appareil dans l'emballage ou louvé pour éviter de provoquer une concentration de chaleur.

Assurez-vous que la tension électrique ne soit pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.

La construction de l'appareil est conforme aux normes de sécurité de catégorie III. On doit toujours utiliser l'appareil avec un bloc d'alimentation.

Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.

Attention: Ne touchez pas l'appareil pendant l'opération!

Aussitôt que la guirlande lumineuse ne peut plus être utilisée sans danger, il faut la mettre hors service et prendre toutes mesures adéquates pour empêcher sa remise en service accidentelle. Les conditions normales d'utilisation ne sont plus réunies

- quand la guirlande lumineuse est visiblement endommagée,
- quand la guirlande lumineuse ne fonctionne plus et
- quand la guirlande lumineuse a été stockée longtemps dans de mauvaises conditions et enfin
- quand la guirlande lumineuse a subi de mauvaises conditions de transport.

Toute modification effectuée sur cet appareil annule la garantie.

Tenir les enfants et les novices éloignées de l'appareil.

EMPLOI SELON LES PRESCRIPTIONS

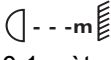
Cet appareil est une guirlande lumineuse pour créer des effets décoratifs. Cet appareil doit être connecté avec une tension continue de 12 V.

Cet appareil doit seulement être branché avec un transformateur approprié, conforme à la puissance de rendement.

La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau (degré de protection IP44) et peut être utilisé dans des locaux clos et aussi au dehors.

Éviter les secousses et l'emploi de force lors de l'installation ou l'utilisation de l'appareil.

N'utilisez l'appareil qu'après avoir pris connaissance de ses fonctions et possibilités. Ne laissez pas des personnes inexpérimentées utiliser cet appareil. La plupart des pannes survenant sur cet appareil sont dues à une utilisation inappropriée par des personnes inexpérimentées.

Le symbole  indique la distance minimale des objets illuminés. Ne jamais prendre une distance en dessous de 0,1 mètres entre la sortie de lumière et la surface à illuminer!

Si vous deviez transporter l'appareil, utilisez l'emballage d'origine pour éviter tout dommage.

Notez que pour des raisons de sécurité, il est interdit d'entreprendre toutes modifications sur l'appareil.

Si l'appareil est utilisé autrement que décrit dans ce mode d'emploi, ceci peut causer des dommages au produit et la garantie cesse alors. Par ailleurs, chaque autre utilisation est liée à des dangers, comme par ex. court circuit, incendie, électrocution, etc.

INSTALLATION

Sortez la guirlande lumineuse de son emballage et déroulez-la.

Installez la guirlande lumineuse au lieu d'installation désiré.

Connectez le câble de connexion du Guirlande lumineuse avec le transformateur. Branchez le transformateur. Assurez-vous que la prise de courant se trouve dans un endroit sec.

La guirlande lumineuse ne doit jamais être couverte avec autres objets.

La version du Deco-Light DEL avec une distance entre les DELs de 15cm doit être connecté chaque 300 DELs et la version du Deco-Light DEL avec une distance entre les DELs de 30cm doit être connecté chaque 600 DELs.

Connexion de plusieurs guirlandes lumineuses entr'eux:

Débranchez avant toute manipulation!

Assurez vous de connecter uniquement des versions de 12 V entr'elles.



DANGER DE MORT!
L'installation est à faire effectuer par un installateur agréé!

MANIEMENT

La guirlande lumineuse commencera à fonctionner dès que vous la brancherez au secteur.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE



DANGER DE MORT!
Toujours débrancher avant de procéder à l'entretien!

L'appareil doit être nettoyé régulièrement (poussière etc.) Pour le nettoyage, utilisez un torchon non pelucheux humide. Ne pas utiliser un alcool ou des détergents pour le nettoyage.

L'intérieur de l'appareil ne contient pas de parties nécessitant un entretien. Lorsqu'elle sera devenue inutilisable, il faudra détruire la guirlande lumineuse conformément à la réglementation en vigueur.

Pour tout renseignement complémentaire, votre revendeur se tient à votre entière disposition.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| N° d'art. : | 50499130 / 50499131 | 50499140 / 50499141 |
|---|---------------------|---------------------|
| Alimentation (grâce au bloc d'alimentation DC 12 V): | 230 V AC, 50 Hz ~ | 230 V AC, 50 Hz ~ |
| Puissance de rendement/mètre: | max. 0,46 W | max. 0,3 W |
| Degré d'étanchéité: | IP 44 | IP 44 |
| Maximale température ambiante T_a : | 45° C | 45° C |
| Maximale température du boîtier (à l'équilibre) T_b : | 60° C | 60° C |
| Distance minimum aux surfaces enflammables: | 0,5 m | 0,5 m |
| Distance minimum à l'objet illuminé: | 0,1 m | 0,1 m |
| Nombre des DELs à 5mm: | 666 | 333 |
| Distance entre les DELs: | 15 cm | 30 cm |
| Puissance de rendement/DEL: | 0,2 W | 0,2 W |
| Vie/DEL: | 50000 h | 50000 h |
| Température de couleur: | 3000 K / 6400 K | 3000 K / 6400 K |
| Longueur: | 100 m | 100 m |
| Poids/mètre: | 0,04 kg | 0,035kg |

Attention! Les données imprimées dans ce mode d'emploi sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. 05.02.2009 ©

MANUAL DEL USUARIO

eurolite®

Deco-Light LED

Por su propia seguridad, por favor lea este manual del usuario detenidamente antes de la conexión inicial!

Toda persona implicada en la instalación, manejo y mantenimiento de este aparato tiene que

- estar cualificada
- seguir las instrucciones de este manual
- tratar el manual como parte del producto
- mantener el manual durante la vida del producto
- pasar el manual a cada sucesivo poseedor o usuario del producto
- descargar la última versión del manual del Internet

INTRODUCCIÓN

Gracias por haber elegido un EUROLITE Deco-Light LED. Si Vd. respeta las instrucciones sucesivas, aseguremos que vaya a gozarse mucho de su compra.

Desembale su Deco-Light LED.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



¡PRECAUCIÓN!

¡Tenga cuidado cuando opere con este aparato. Con un voltaje peligroso puede sufrir una peligrosa descarga eléctrica al tocar los cables!

Este aparato ha salido de nuestro establecimiento en absolutas perfectas condiciones. Para mantener esta condición y asegurar un manejo seguro, es absolutamente necesario para el usuario seguir las instrucciones de seguridad y notas de advertencia escritas en este manual del usuario.



Importante:

Los daños causados por no hacer caso de las instrucciones de este manual del usuario no están sujetos a garantía. El proveedor no aceptará responsabilidad por ningún defecto o problema resultante.

No golpee la cadena luminosa con un martillo o cualquier otra herramienta, ya que podría causar daños a las lámparas.

Nunca conectar el aparato en el embalaje o enrollado ya que podría originar sobrecalentamiento.

Asegúrese de que la tensión de alimentación no es mayor que la indicada en el aparato.

Este aparato pertenece a la clase de protección III. Este aparato debe nunca ser conectado sin unidad de alimentación.

Desconecte el aparato de la red cuando no vaya a ser utilizado y antes de limpiarlo.

Atención: ¡No toque el aparato durante su operación!

Cuando se puede suponer que un mantenimiento sin peligro no es posible, la cadena luminosa debe ser puesta fuera de servicio y asegurada contra una utilización no intentada. Se puede suponer que un mantenimiento sin peligro no es posible cuando

- la cadena luminosa no funciona mas
- la cadena luminosa muestra daños visibles
- había una almacenaje continuada o
- no se puede excluir desgastes graves causados por el transporte.

Por favor tenga en cuenta que los daños causados por modificaciones manuales del aparato no están sujetas a garantía.

Manténgalo lejos del alcance de los niños y de personal no profesional.

INSTRUCCIONES DE MANEJO

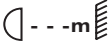
Este aparato es una cadena luminosa para crear efectos de decoración. El aparato sólo es permitido para una conexión con una tensión continua de 12 V .

Este aparato sólo debe ser conectado mediante un transformador apropiado según el consumo.

La cadena luminosa es protegida contra agua proyectada (degrado de protección IP44) y puede ser utilizado en interiores y exteriores.

No agite el aparato. Evite hacer excésiva fuerza durante la instalación y el manejo del aparato.

Maneje el aparato sólo después de familiarizarse con sus funciones. No permita el manejo a personas que no conocen el aparato lo suficientemente bien. La mayoría de los daños son causados por manejo inadecuado de inexpertos.

El símbolo  indica la distancia por mínimo a objetos iluminados. La distancia entre la salida de luz y el área iluminado no debe ser menos de 0,1 metros.

Si el aparato debe ser transportado, utilice el embalaje original para evitar daños de transporte.

¡Por favor tenga en cuenta que por razones de seguridad las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas!

Cuando el aparato será utilizado de un modo diferente como descrito en este manual, esto puede causar daños en el producto y la garantía expira. Además todos usos diferentes pueden causar peligros como p. ej. cortocircuito, quema, descarga eléctrica, etc.

INSTALACIÓN

Desembale la cadena luminosa y desenrollela.

Instale la cadena luminosa en el sitio de instalación deseado.

Conectar el cable de conexión de la cadena luminosa con el transformador. Conecte el transformador a la red. Asegúrese de que el enchufe se encuentra en un sitio seco.

La cadena luminosa nunca debe ser cubierta con otros objetos.

La versión del Deco-Light LED con una distancia entre las lámparas de 15cm debe ser conectado cada 300 LEDs y la versión del Deco-Light LED con una distancia entre las lámparas de 30cm debe ser conectado cada 600 LEDs.

Cómo conectar varias cadenas luminosas:

Desconecte de la red!

Asegúrese de que conecta únicamente versiones de 12 V.



¡PELIGRO DE MUERTE!
 ¡La instalación sólo debe ser efectuada por un electricista!

OPERACIÓN

Tras de la conexión de la cadena luminosa a la red, los LEDs comienzan a funcionar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡PELIGRO DE MUERTE!
 ¡Siempre desenchufe el aparato antes de comenzar con el mantenimiento!

Recomendamos una limpieza frecuente del aparato. Por favor utilice un paño suave que no suelte pelusa humedecido. ¡No utilizar nunca alcohol o disolventes!

No hay piezas que necesiten de servicio dentro del aparato. Después de un defecto, la cadena luminosa inutil debe ser eliminada según las instrucciones actuales de la ley.

Si tiene alguna pregunta más, póngase en contacto con su distribuidor.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

| Referencia: | 50499130 / 50499131 | 50499140 / 50499141 |
|---|----------------------------|----------------------------|
| Alimentación (mediante unidad de alimentación DC 12 V): | 230 V AC, 50 Hz ~ | 230 V AC, 50 Hz ~ |
| Consumo/metro: | max. 0,46 W | max. 0,3 W |
| Grado de protección: | IP 44 | IP 44 |
| Máxima temperatura ambiente T_a : | 45° C | 45° C |
| Máxima temperatura de la casa (inercia) T_B : | 60° C | 60° C |
| Distancia mínima a objetos inflamables: | 0,5 m | 0,5 m |
| Distancia mínima a objetos iluminados: | 0,1 m | 0,1 m |
| Número de LEDs de 5mm: | 666 | 333 |
| Distancia entre las LEDs: | 15 cm | 30 cm |
| Consumo/LED: | 0,2 W | 0,2 W |
| Vida/LED: | 50000 h | 50000 h |
| Temperatura de color: | 3000 K / 6400 K | 3000 K / 6400 K |
| Largo: | 100 m | 100 m |
| Peso/metro: | 0,04 kg | 0,035kg |

Nota: Todas las especificaciones dadas en este manual están sujetas a modificación sin previo aviso. 05.02.2009 ©